

Kunstroute Weser-Göhl

**Sans détour vers l'Art : Route de l'« Art Vesdre-Gueule »
dimanche 7 mai 2017 – Entrée libre!**

Le dimanche, 7 mai 2017 entre 14 et 17 heures différents lieux d'expositions vous attendent pour vous faire découvrir l'Art :

- **Atelier et jardin de sculptures « Kraftwerk » Gertrude Kraft**, Rotenbergplatz 17, B-4700 Eupen
- **Centre culturel « Alter Schlachthof » Eupen**, Rotenbergplatz 17, B-4700 Eupen
- **Benjamin Fleig, Galerie „vorn und oben“**, Chemin Catherine 15a, B-4071 Eupen-Kettenis
- **Skulpturenhügel Birgitta Lancé**, Senserbachweg 210, 52074 Aachen-Lemiers
- **Couvent Garnstock**, Route d'Eupen 224, 4837 Baelen, Belgique
- **Musée de la Vallée de la Gueule**, Rue Max 9-11, B-4720 La Calamine
- **Atelier I.S.**, Inge Sauren, Rue Heide 39, B-4711 Walhorn
- **Centre D'Art et Culture de Kopermolen**, von Clermontplein, NL-6291 AT Vaals
- **Art et Culture à Köpfchen**, route d'Eupen 420, D-52076 Aix-la-Chapelle
- **Fondation Peter Paul J. Hodiament**, Mazarinen 9, B-4837 Baelen s. V.
- **Atelier «Grundhaus Aachen»** Sonia Weißenfeld, Christiane Ponßen-von Wolff, D-52074 Aix-la-Chapelle Lütticher Str. 281
- **Atelier d'Art et d'Impression Stephanie Binding-Püsche**, Buschbergerweg 42a, B-4701 Kettenis
- **Lieux de rencontres «Maison art Pütz»**, rue de Hombourg 2, B-4850 Montzen
- **Institut Ramirez-Máro**, Gostert 102, B- 4730 Hauset-Raeren
- **Atelier Prof. Wolfgang Binding**, Johannesberg 101, B-4731 Raeren- Eynatten

Activités des différents lieux artistiques en détails :

Atelier et jardin de sculptures « Kraftwerk » (centrale) Gertrude Kraft, Kirchstr. 11a, B-4730 Hauset – Son thème: l'Homme: la tête, la personne, le buste, la mère et l'enfant, le couple ou le groupe. Ce thème travaillé dans l'argile, le plâtre, le béton, le bronze mais il revient aussi dans leurs dessin et peintures. Ouvert: le premier dimanche du mois de 14 à 17 h ou sur demande. www.dreieck-ev.de/de/node/150

Le centre culturel « Alter Schlachthof (Viel Abattoir) » Eupen, Place Rotenberg 17, B-4700 Eupen présente une exposition groupée «Le monde en vue»: Jenny Gutmann (« Le regard sur Porte-Au-Prince), Virginie Noël (« Human Nature – Bali) et Caroline Pankert (« Humble Mothers – Veuve indienne au bord de la société ») nous montrent des prises de vues authentiques et impressionnantes de Haïti, Bali et l'Inde. L'exposition dure jusqu'au 7 mai ; le samedi de 13 à 18 h et le dimanche de 11 à 18 h. Entrée libre. www.alter-schlachthof.be

Skulpturenhügel Birgitta Lancé, Senserbachweg 210, 52074 Aachen-Lemiers: La « butte aux sculptures », une exposition au milieu d'un paysage vallonné. Un chemin de sculptures vous amènera au point de vue sur le paysage néerlandais. Art et culture sont abordés par les liens intéressants. L'art est transmis directement par la nature. Heures d'ouverture de la Skulpturenhügel : le premier dimanche du mois de 14 à 17 heures. www.skulpturenhuegel.de

Atelier « Grundhaus Aachen » (Aix-la-Chapelle) Sonja Weißenfeld, Christiane Ponßen-von Wolff, D-52074 Aix-la-Chapelle, Rue de Liège 281. «Amour, Lumière et Paix – Images magiques et pierres remplies de force», une exposition qui vous fera découvrir les éléments de la médecine par les pierres, l'homéopathie, la phytothérapie, les Feurs de Bach ou de l'encens. Avant la porte d'Aix-la-Chapelle, derrière la Calamine

Kunstroute Weser-Göhl

se trouve la maison historique datant de 1817 entourée de verdure. Dans les petites, élégantes et confortables pièces de l'atelier, les arts spirituels et de la médecine naturelle se rencontrent dans les objets et les images. La maison dispose d'un beau parc et à côté, l'historique et important «Von-Halfern-Park» vous invite pour une promenade du dimanche. Bienvenue !

Couvent Garnstock, Route d'Eupen 191, 4837 Baelen : Dans la chapelle du couvent Franciscains du Garnstock vous découvrez des œuvres d'Art religieuses d'Anton Wendling tel que l'image de l'autel en bois sculpté. Maria Hasemeier-Eulenbruch de Raeren créa les tabernacles des entrées, le chemin de croix et l'Homme aux souffrances à l'entrée. La peinture en taille réelle de Christophorus sur le mur du Nord a été peinte ultérieurement par Geraldo Roderfeld, un des pères du couvent. Dominikus Böhm, architecte connu d'église, fit les plans de l'église du couvent. Elle fut inaugurée en 1936. Ouvert de 10 à 17 heures. Entrée gratuite. Visite guidée gratuite de la chapelle le 1er dimanche du mois à 15 h. Plus d'informations sous : www.garnstock.jimdo.com

Art et Culture à Köpfchen, Rue d'Eupen 420, D-52076 Aix-la-chapelle : Exposition dans l'ancienne douane allemande de Hans Peter Kohlhaas « I do not want anything bad » Hans Peter Kohlhaas pense que l'art dès qu'il est montré au public doit avoir des qualités esthétiques et donner une impulsion à la pensée. Ses images sont également politiques, depuis les années nonante, il leur donne régulièrement un titre qui donnent un fondement à la pensée. « I do not want anything bad » dans cette exposition, Hans Peter Kohlhaas a choisi des photos récentes et plus âgées, qui se confrontent, se lient ou se remettent en question. Il le dit lui-même : « Je perçois dans mon travail volontiers les difficultés qui ressortent des questions sur le Bon, le Mauvais et le Faux ? Que veulent dire ces mots ? Simple et pourtant ... Heures d'ouverture : vendredi et samedi de 14 à 19 h et dimanche de 11 à 19 heures ainsi que lors des activités de KuKuK.

Le Centre D'Art et Culture de Kopermolen, de Clermontplein, NL 6291 AT VAALS : Exposition d'Art « Le Monde des Animaux » - Artistes : Erna Visser, Helga van der Poel, Joshua Pennings. Erna Visser de Ootmarsum c'est spécialisée dans les années 80 dans les créations animalières. Les chevaux ont sa prédilection et un grand nombre de sculptures le montrent. Elle travaille également sur commande comme pour la sculpture du cheval « Egano » de Jos Lansink ou « Deister » de Paul Schockemöhle. www.ernavisser@home.nl - Helga van der Poel vient de l'Eifel mais habite depuis 1988 à Wijlre. Elle a toujours été fascinée par la nature, les paysages et les animaux. Elle travaille surtout la peinture à l'huile et ses peintures sont réalistes et colorées. Depuis sa formation à l'Académie de Gent, elle crée également des sculptures. www.helgavdpoel.nl - Joshua Pennings provient de Grave (Nordbrabant). En tant que forgeron moderne il crée des sculptures métalliques ; des animaux ou personnages fantastiques. Dans ces sculptures il aime représenter des mouvements tels que voler ou courir : Des bisons trépigment, des oiseaux volent du feu de la forge vers le ciel. www.joshuapennings.com - Entrée libre. Ouverte du mardi au dimanche de 11 à 17h. www.dekopermolenvaals.nl

Musée de la Vallée de la Gueule, rue Max 9-11, B-4720 La Calamine / Neu-Moresnet. « Dispute autour de la calamine » : 200 ans de la création du Territoire Neutre de Moresnet. En 25 tableaux une rétrospective de la vie sous la neutralité complétés par les archives du Musée de la Vallée de la Gueule : la vie du temps du Territoire Neutre au travers de reportages, documents anciens et photos historiques. Une histoire unique au plan mondial. L'exposition a été conçue par « GrenzGeschichteDG » pour la commune de La Calamine. Le musée est ouvert le mardi, mercredi et vendredi de 8 à 12h, le mercredi de 14 à 16h30 et le samedi et dimanche de 14 à 18h ou sur demande.

L'Atelier I.S. à Walhorn, rue Heide 39, B-4711 Walhorn : Exposition de «André Blank» du 1er mai, 14h, au 21 mai. André Blank est un des artistes de l'Est de la Belgique le plus connu et est apprécié au-delà des frontières belges. Il commence à 15 ans ces

Kunstroute Weser-Göhl

études à la « Haute Ecole d'Art Saint Luc » à Liège. Jusqu'en 1979 il enseigne à Tournai et Liège. Il décède en 1987 dans son village à Raeren. En regardant son travail, l'observateur sent un besoin intérieur d'harmonie et d'équilibre, un souhait vital de relier la tradition et le moderne. Dans son Atelier «I.S.», l'artiste Inge Sauren montre aux visiteurs intéressés les techniques traditionnelles de l'art de l'or et de la restauration. Les visiteurs de l'atelier trouvent ici une petite oasis où l'art n'est pas un concept mais une forme de vie, qui nous invite à s'arrêter et nous rend curieux. Ouvert le samedi et dimanche de 14 à 18h ou sur rendez-vous. atelier-is@skynet.be / www.atelier-is.be/ 003287631690.

Fondation Peter Paul J. Hodiament, B-4837 Baelen, Mazarinen 9. Dans la vieille ferme wallonne rénovée et transformée par Peter Hodiament (+ 2004) dans les années 70, sont régulièrement présentées des expositions d'artistes. Le 5 mai à 19h s'ouvre l'exposition de Günter P. Havenith «Promeneur entre les Mondes». Ces œuvres nous montrent des images, créées par l'inconscient lors de la méditation, de sentiments et d'ambiances. L'exposition est visible le 6 mai de 16 à 20 h, le 7 mai de 12 à 18h et le 14 mai de 14 à 17h. www.fondation-hodiament.org / www.mediative-malerei.eu

Atelier d'Art et d'Impression Stephanie Binding-Püsche, Buschbergerweg 42a, B-4701 Kettenis. On y découvre les bronzes, gravures, dessins et peintures de Stephanie Binding. www.stephanie-binding.de

Centre de Rencontre Culturelle « Maison Art Pütz » : rue de Hombourg 2, B-4850 Montzen. Le Centre expose: Karl-Heinz Heming, sculptures; ELMA, peintures de laine; Annette Sellerbeck, peinture; Tanja Thiemann, peinture und Gabriele Steinig, photographie. Dans la maison historique de Maître vous pouvez également demander à voir les sculptures de pierres du Maître de Maison Dieter Schlusche. Ouvert de 14 à 17h ou sur rendez-vous : tél. 003287786225.

Ramírez-Máro-Institut, Gostert 102, B-4730 Hauset-Raeren, l'Institut Ramirez-Maró se trouve dans un petit château à Hauset le long de la Gueule. Les œuvres actuelles du peintre de renommée internationale Antonio Máro et celles de son fils Rafael Ramírez Máro y sont exposées en permanence. Les salles d'exposition viennent d'être entièrement rénovées. Les œuvres de ses deux grands peintres y sont mises en valeur. galerie.ramirezmaro.org

Benjamin Fleig, Galerie vorn und oben, Katharinenweg 15a / B-4701 Eupen-Kettenis. Double exposition le 7 mai de 10 à 22 h. Anya Janssen – The hour of the wolf in the land of milk and honey / Peintures & Mariko Saito – baka tensai / Peintures, dessins, calligraphies. La question que retirent les Hommes des liens avec leurs entourages et celle de ce qui intervient dans leurs développements est un thème constant dans le travail d'Anya Janssen. En particulier elle a étudié sous différentes formes, la zone frontalière entre le comportement cultivé et instinctif, « la Controverse de l'Education Naturelle ». Son travail peut être vu comme le miroir de la réalité, un miroir qui peut, textuellement parlant, montrer une multitude de vues. Ou dit autrement: Elle permet aux spectateurs, temps du point de vue psychologique que corporel, de perdre sa focale et de la voir en double. L'artiste japonaise Mariko Saito est venue à 22 ans habiter à Paris quand sa place dans le système très sévère de la maison au Japon lui devient trop étroite. Elle développa des réductions de dessins sur tissus pleins de sens, qui montrent la tension entre ses racines japonaises et son incapacité de s'y adapter. Ce que nous prenons en considération concrétisé par différentes techniques, l'existence, Mariko Saito le concrétise par l'abstrait. Le but essentiel de son travail artistique est de créer une abstraction assez forte et précise pour faire sortir le sentiment de l'être concret. L'exposition restera jusqu'au 30 juillet. Ouverte le 7 mai de 10 à 22h pour la « Route de l'Art de la Vesdre-Meuse ». Vernissage officiel le 13 mai à 19h, ouvert à partir de 10h.

Kunstroute Weser-Göhl

Ouvert uniquement lors d'évènement ou sur demande ainsi que le premier dimanche du mois de 10 à 22h. www.vornundoben.be

Atelier Prof. Wolfgang Binding, Johannesberg 101, B-4731 Raeren-Eynatten. Le studio et le jardin de sculptures du sculpteur Prof. Wolfgang Binding à Raeren-Eynatten est ouvert aux visiteurs tous les premier dimanche du mois de 14 à 17h du 7 mai au 1 octobre. Il travaille principalement les êtres vivants, hommes ou bêtes. Environ 20 œuvres plastiques vous attendent dans le jardin et une multitude de petites et moyennes dans l'atelier ainsi que des dessins des dernières années.

Des informations complémentaires sur :
www.kunstroute-weser-goehl.eu - info@kunstroute-weser-goehl.eu